

Сегодня Объединенная следственная группа (JIT) представляет первые результаты уголовного расследования причин катастрофы, постигшей авиалайнер рейса MH17 17 июля 2014 г. В рамках этой следственной группы совместно работают представители Австралии, Бельгии, Малайзии, Нидерландов и Украины.

Речь идет о крупном и сложном расследовании. Чтобы проиллюстрировать свои слова хочу привести несколько данных, которые помогут вам создать себе представление о его масштабе:

В течение продолжительного периода времени в расследовании, в составе Объединенной следственной группы JIT, участвовало от 100 до 200 следователей и различного рода экспертов. По сей день, ежедневно, работу над делом продолжают до ста следователей, прокуроров и экспертов. За прошедшие два года самым скрупулезным образом было расследовано содержимое десятков контейнеров, вмещающих тысячи фрагментов и обломков. 1448 из этих фрагментов были внесены в базу данных как вещественные доказательства. В более чем 20 стран было направлено 60 запросов о правовой помощи, и на многие из них был получен ответ. Мы исследовали двадцать различных систем вооружения. Мы зафиксировали пять миллиардов страниц Интернета, содержание которых рассматривается на предмет ценности для расследования. Было проведено тщательное расследование и фиксация полумиллиона видеосъемок и фотографий, и было допрошено более 200 свидетелей. Кроме того, было прослушано 150 000 записанных телефонных разговоров, содержание которых было кратко изложено и проанализировано на предмет ценности для расследования и подлинности. В связи с этим более 3500 из этих прослушанных телефонных разговоров было полностью и тщательно зафиксировано, переведено и проанализировано. Все это оформлено в свыше, чем 6000 протоколов.

Ранее Совет безопасности Нидерландов уже огласил результаты своего расследования. Различные расследования были осуществлены также многими журналистами и группами исследователей, как, например, «Беллингкэт». При этом выдвигались различные сценарии и теории, как в средствах массовой информации, так и в сетях Интернета.

Наше уголовное расследование направлено на установлении истины и его окончательная цель - выявление и уголовное преследование виновных. Значительное различие между нашим расследованием и журналистским документальным фильмом или заключением расследования по найденным в Интернете материалам, состоит в том, что мы не можем ограничиться выводами, сделанными на основе вероятности. Выводы, опирающиеся на законные и убедительные доказательства - самое важное в расследовании Объединенной следственной группы. Причем требования к доказательствам высоки - эти доказательства должны выстоять возможную критику в зале суда. И мы уверены, что собранные нами доказательства исключают любые сомнения в причинах катастрофы. Конечно, последнее слово принадлежит суду. Именно он вынесет окончательное суждение.

За прошедший период мы смогли собрать столько доказательств, - как было уже заявлено ранее - чтобы быть в состоянии дать ответ на вопрос об использованном виде оружия, но что еще более важно, о том, где конкретно это оружие было запущено. Расследование по выявлению виновных потребует долгих усилий и дополнительного времени.

Обычно мы с большой сдержанностью относимся к заявлениям о результатах еще не завершенных расследований; результаты расследования представляются только в зале суда. Однако данное дело затронуло весь мир так глубоко, что мы искали возможности представить вам результаты уголовного расследования уже в более ранней стадии. Мы еще не можем и не намерены рассказать все; иначе мы рискуем сыграть на руку преступникам. Кроме того, суд придает великое значение тайне информации. Поэтому, то, что мы сегодня расскажем, ограничено существующими рамками. Мы также не покажем весь имеющийся у нас объем доказательств. Мы сделали подборку, которая иллюстрирует ход наших умозаключений и выводов.

- Прежде всего, мы остановимся на различных сценариях, которые мы расследовали, и на выводах, сделанных нами в связи с этими сценариями.
- После этого мы перейдем к результатам расследования, в частности относительно использованного оружия и места запуска.
- В конце мы уделим некоторое внимание продолжению расследования, направленного на поиск виновных.

Данная презентация поможет понять, в какой фазе находится расследование. Кроме этого, мы готовы заявить о том, что мы смогли собрать более чем достаточное количество улик и доказательств, чтобы составить досье, в котором четко, не оставляя места сомнениям, будет раскрыта причина катастрофы.

I Расследование различных сценариев

Объединенная следственная группа (JIT) провела максимально широкое расследование, исследуя ряд сценариев. Мы придавали большое значение расследованию этих сценариев, несмотря на то, что уже достаточно быстро после начала расследования один из них представлялся наиболее вероятным. Ведь расследование должно быть беспристрастным и объективным. Не исключено, что в будущем в процессе судебного разбирательства эти сценарии будут играть роль, если на них, как на возможные альтернативы, будут ссылаться обвиняемые и их защитники. Прокуратура Нидерландов должна будет выдвинуть убедительные аргументы в опровержение этих альтернатив.

Два из этих сценариев могли быть исключены уже вскоре, как я уже сообщал ранее. Этими сценариями были несчастный случай вследствие технических причин или ошибки человека, и возможность теракта, совершенного лицом находящимся внутри авиалайнера. Оба сценария были нами расследованы и мы не нашли ничего, указывающего в данных направлениях. Совет безопасности Нидерландов (OVV) уже огласил этот вывод 13 октября прошлого года.

После этого оставались еще два сценария.

Во-первых, возможность того, что авиалайнер рейса MH17 был сбит с другого самолета, обеспеченного определенной системой вооружения. Данный сценарий называют также сценарий «воздух - воздух».

За прошедший период нам удалось исключить и этот сценарий - «воздух-воздух».

После этого последует пояснение того, как мы пришли к такому выводу.

Если бы авиалайнер рейса МН17 был сбит другим летательным аппаратом, он был бы обнаружен радиолокационными системами. Радиолокационные изображения (РЛИ) стали поводом для многих споров и беспокойства, но мы располагаем достаточным количеством РЛИ, имеющих ключевое значение. Находящиеся в нашем распоряжении РЛИ предоставлены Объединенной следственной группе ЛТ как Украиной, так и Российской Федерацией. Недавно группа ЛТ после осуществления интенсивных розыскных операций, обнаружила ценные первичные данные военных радиолокационных систем, зафиксированные мобильным радаром в Украине. Эти данные относились к расследуемому региону. В интересующий нас момент данный мобильный радар проводил испытания нового программного обеспечения. Данный радар имел ограниченный диапазон, но обнаружил авиалайнер рейса МН17 и, кроме того, послужил для довершения картины.

Поэтому, с нашей точки зрения, дискуссию относительно РЛИ можно считать закрытой. Сегодня мы хотели бы подчеркнуть, что материалы в нашем распоряжении дают более чем достаточную почву для выводов в уголовном расследовании. Поэтому мы не нуждаемся в дальнейших дополнительных материалах, чтобы придать еще большей убедительности уголовному доосье.

Кроме имеющихся в нашем распоряжении РЛИ, мы располагаем протоколами допросов свидетелей, как, например, авиадиспетчеров, находившихся на дежурстве в момент катастрофы. Следователи группы ЛТ располагают также аудиозаписью переговоров украинских авиадиспетчеров с пилотами самолетов, пролетавшими по украинскому воздушному пространству 17 июля 2014 г., включая авиалайнер рейса МН17.

Все эти данные в комплексе создают достаточно полное представление о передвижении воздушных судов в непосредственном окружении авиалайнера рейса МН17. На базе этого представления следователи группы ЛТ пришли к заключению, что в районе авиалайнера рейса МН17 не находилось никаких воздушных судов, которые могли его сбить. Этого уже достаточно, чтобы исключить данный сценарий. Кроме этого, многие другие собранные улики вносят свой вклад в доказательную базу в пользу последнего сценария. И этот сценарий таков: Авиалайнер рейса МН17 сбит наземным зенитно-ракетным комплексом.

Также и Российская Федерация поставила нас в известность о том, что она располагает «новыми» РЛИ. Исходя из этих изображений, предоставленных Российской Федерацией, также был сделан вывод о том, что на них не видно 2-го воздушного судна, которое могло бы сбить авиалайнер рейса МН17. Также и в остальных вопросах эти изображения не противоречат нашим нынешним выводам.

На базе массы собранных улик мы смогли установить, что именно этот был подлинный сценарий и что именно он имел место.

Результаты уголовного расследования, а именно в плане использованного оружия и места запуска этого оружия, будут проиллюстрированы при помощи трех видеофильмов. В их кадрах будет продемонстрирована подборка собранных улик и доказательств.

Часть кадров отражает подлинные материалы и события, часть сделана при помощи компьютерной анимации, т.е. созданных нами изображений. Два замечания перед показом. В записях некоторых телефонных бесед, которые будут прослушаны, упоминаются имена отдельных лиц. Из этого еще не следует, что эти лица являются подозреваемыми. Кроме этого, я бы хотел что-то отметить относительно написания названий населенных пунктов востока Украины. Названия некоторых населенных пунктов имеет различное написание, что, в числе прочего, связано с различиями между украинским и русским языком.

Контекст

В пояснениях к ситуации в июле 2014 года на востоке Украины, будет использоваться слово «сепаратисты». Объединенная следственная группа ЛТ считает важным пояснить, что под этим термином подразумеваются все лица, независимо от их гражданской принадлежности, воюющие на востоке Украины против украинских правительственных войск.

В июле 2014 года на юго-востоке Донецкой области велись тяжелые бои. Сепаратисты вели нападение, стремясь обеспечить коридор к российской границе, проходящей на юге зоны конфликта. Во время вооруженных столкновений украинская армия старалась путем активного использования авиации остановить это нападение. В результате этого сепаратисты несли значительные потери, как в численности личного состава, так и военном снаряжении. Из записи перехваченных телефонных разговоров следует, что сепаратисты в преддверии 17 июля обсуждали нехватку более эффективных зенитных установок для защиты от атак с воздуха. В этих переговорах конкретно упоминается система «БУК». Это связано с тем, что система БУК имеет более широкий радиус поражения, чем зенитные ракетные комплексы, такие, как «Стрела» и «Игла», которыми до тех пор пользовались сепаратисты.

В качестве иллюстрации вы услышите перехваченные телефонные переговоры участников вооруженных формирований на стороне пророссийских сепаратистов, говорящих на русском языке. Эти беседы представляют ценность для расследования и имели место вечером 16 июля 2014 г. и ранним утром 17 июля 2014 г.

Из этих бесед следует, что сепаратисты остро нуждались в зенитно-ракетных комплексах БУК, и что они им и действительно были поставлены.

II Оружие

На базе результатов уголовного расследования можно сделать вывод, что 17 июля 2014 г. авиалайнер рейса МН17 был сбит ракетой серии 9М38, запущенной с самоходной огневой установки ВУК-TELAR. Этот вывод сходится с заключением Совета безопасности Нидерландов OVV от 13 октября 2015 г. Огневая установка ВУК-TELAR доставлена с территории Российской Федерации и после этого возвращена на территорию Российской Федерации.

В следующей компьютерной анимации даются пояснения о характеристиках огневой установки BUK-TELAR и ракеты БУК.

Действие оружия объяснено при помощи компьютерной анимации. Правильное понимание этого действия необходимо для проведения уголовного расследования, и, кроме того, для выявления виновного.

В процессе расследования мы часто прибегали к помощи экспертов-криминалистов. Именно благодаря криминалистической экспертизе нам удалось установить, что авиалайнер рейса МН17 сбит ракетой серии 9М38.

В следующей компьютерной анимации вы получите пояснения о том, какой вклад в этот вывод внесла криминалистическая экспертиза.

Кроме криминалистической экспертизы нами проводились так называемое имитационное моделирование. Имитационное моделирование предполагает инициацию взрыва боевой части и целой ракеты в специально подготовленных для испытаний условиях, осуществленного группой экспертов-криминалистов из стран, входящих в ЛТ. В месте имитационного моделирования, в числе прочего, вокруг боевой части и ракеты были установлены алюминиевые листы, имитирующие обшивку самолета. Вокруг места имитационного моделирования была установлена измерительная аппаратура, в том числе, высокоскоростная видеокамера.

В процессе имитационного моделирования, совершены различные замеры, как, например, замер скорости поражающих элементов из боевой части после детонации. При этом стало возможным увидеть картину поражения вышеуказанных алюминиевых листов в результате перфорации поражающими элементами, выпущенными из боевой части и частями ракеты. Результаты этих испытаний сравнивались с другими данными расследования, как, например, с различными фрагментами, обнаруженными в ходе криминалистической экспертизы. Главная цель этих испытаний состояла в осуществлении расчета траектории ракеты и сравнения картины поражения со следами, обнаруженными на месте катастрофы.

IV Маршрут и место запуска:

Использованная для этого установка BUK-TELAR доставлена на восток Украины с территории Российской Федерации. Следственная группа смогла скрупулезно восстановить маршрут, проложенный установкой BUK-TELAR и сопровождающими транспортными средствами. Вначале мы делали это главным образом при помощи перехваченных телефонных переговоров и видео- и фотокадров, найденных в социальных сетях. После того, как в прошлом году мы разместили воззвание, к нам обратился ряд свидетелей, которых мы допросили и которые дали показания о том, что видели передвижение установки BUK-TELAR.

Следователи группы ЛТ провели следственные действия по установлению ряда мест запуска. Также были изучены два места в непосредственном окружении поселка Зарощенське или Зарощенское. Эта зона была указана, среди прочих, Министерством обороны Российской Федерации, как место запуска ракеты. При этом было указано на то, что эта зона находилась под контролем Украины. Однако расследование показало, что запуск совершался ни из этой зоны. Кроме того, оказалось, что эта зона не была под

контролем Украины, но под контролем пророссийских сепаратистов. В качестве иллюстрации следует перехваченная телефонная беседа, в которой принимает участие два сепаратиста:

Эта беседа состоялась в июне 2015 года. В данной беседе речь идет об информации, которая очевидно распространялась в тот момент, о том, что Боинг (рейс МН17) был якобы сбит зенитным комплексом из поселка Зарощенське (Зарощенское). Один из участников беседы наверняка знал, что Зарощенське не было местом запуска, а также что Зарощенське в тот момент находилось в руках сепаратистов. Объединенная следственная группа ЛТ располагает также и другими доказательствами, подтверждающими данное заключение.

Для точного установления места запуска следователи группы ЛТ произвели различные виды следственных действий. Эти следственные действия проводились как в Украине, так и в Бельгии, Австралии и Нидерландах и охватывали как криминалистическую экспертизу, так и тактические расследования и расследования различных видов цифровой телекоммуникации. Так, в числе прочего, группа специалистов посетила в июне 2015 г. зону катастрофы. При этом эксперты осуществили заборы образцов почвы с различных мест, которые фигурировали как возможные места запуска. Эти образцы были переданы на экспертизу в Нидерландский Институт криминалистической экспертизы (NFI). Также на месте были осуществлены замеры сетей для определения мест и диапазона сигналов сотовых вышек. Помимо этого были проанализированы и исследованы на предмет подлинности различного рода изобразительные материалы. Были также допрошены свидетели, в числе прочего следственным судьей из Нидерландов.

За прошедшие два года следственная группа собрала значительное число доказательств, имеющих отношение к месту запуска. В результате мы пришли к выводу, что запуск был осуществлен с сельскохозяйственного поля у села Первомайське (Первомайское). Речь идет о поле площадью 500 на 600 метров. В радиусе 5 километров эта самая высокая точка ближайшем окружении. Поле обрамлено деревьями по всем сторонам, кроме западной. Уже ранее Совет безопасности Нидерландов (OVV) пришел к выводу, что ракета была запущена в зоне 320 квадратных километров к юго-востоку от Грабово. Поле у поселка Первомайське входит в эту зону.

Данное заключение, сделанное Объединенной следственной группой ЛТ, нашло себе подтверждение в материалах, недавно полученных от Соединенных Штатов Америки и Европейского управления космических исследований. Вкратце поясню:

США

В ответ на нидерландский запрос о правовой помощи США предоставили отчет, в котором была изложена оценка информации о нападении на авиалайнер рейса МН17. Этот отчет может быть использован в суде. Власти США пришли к выводу, что авиалайнер рейса МН17 был сбит ракетой SA-11 класса земля-воздух, известной также под названием зенитного комплекса БУК, выпущенной с места, находящегося примерно в шести километрах к югу от села Сніжне (Снежное) на востоке Украины. Этот вывод соответствует расстоянию к вышеуказанному месту запуска у поселка Первомайське. Власти США пояснили, как они пришли к такому заключению. Кроме

того, власти США указали, что уверены в том, что запуск не мог быть произведен из зенитных комплексов Украины, и что сценарий «воздух-воздух» невозможен.

Служба военной разведки и безопасности Нидерландов (MIVD) и Национальный прокурор по борьбе с терроризмом ознакомились с материалами, лежащими в основе данных заключений и являющимися государственной тайной (разведывательной информацией), и разделяют данный вывод на основе предоставленной информации и пояснений.

ESA

ESA, Европейское управление космических исследований оказало интенсивную поддержку в поиске ценных для расследования спутниковых изображений. Эта поддержка имела большую ценность: управление ESA не только получило в свое распоряжение съемки, сделанные всеми представляющими ценность для расследования спутниками, но также располагает экспертами, которые эти изображения проанализировали. В вопросе установления места запуска выводы управления ESA подтверждают заключения следователей группы JT.

В следующей компьютерной анимации приводится подборка результатов наших расследований.

В заключение хочу сообщить, что некоторое время назад Российская Федерация снова предоставила информацию в целях данного расследования, в ответ на ряд еще не выполненных просьб Нидерландов, поданных в рамках запросов о правовой помощи. Предоставленные материалы в некоторых аспектах поддерживают не все выводы, которые представляются нами сегодня. Однако с учетом большого числа и разнообразия других собранных следственной группой JT доказательств, мы не испытываем ни малейших сомнений в верности представленных нами сегодня выводов.

В отношении «новых» первичных радиолокационных изображений (РЛИ), о которых заявила Российская Федерация в прошедший понедельник, могу сказать, что эти изображения еще не переданы группе JT и, таким образом, еще не были исследованы. Разумеется, данные РЛИ будут исследованы сразу после того, как будут переданы в наше распоряжение.

Выводы:

Исходя из вышесказанного, группа JT пришла к заключению, что авиалайнер рейса MH17 был сбит ракетой серии 9M38, запущенной с самоходной огневой установки ВУК-TELAR с сельскохозяйственного поля в районе поселка Первомайське. Данный район на тот момент находился под контролем пророссийских сепаратистов. Далее из расследования следует, что самоходная огневая установка ВУК-TELAR доставлена в Украину из Российской Федерации и, после того, как она был использован для атаки на авиалайнер рейса MH17, была снова возвращена на территорию Российской Федерации.

V Причастные лица

Вашему вниманию были представлены заключения о том, что произошло и где это произошло. Не все в вышесказанном является новым. Но главным сегодня является то, что уголовное расследование в данный момент достигло такой фазы, когда приведенные заключения могут быть подтверждены доказательствами. Конечно, последнее слово принадлежит суду.

Остается дать ответ на вопрос о том, кто несет за это ответственность? Кто был причастен к поставке, доставке, охране и отводу комплекса BUK-TELAR и (или) к нападению на авиалайнер рейса МН17. За прошедшие два года в этой части расследования сделаны важные шаги, но расследование еще не завершено. Сейчас, когда мы точно знаем что произошло с авиалайнером рейса МН17, расследование сможет быть полностью направлено на поиски ответов на подобные вопросы.

Хотя мы сегодня еще не можем проинформировать о результатах расследования, направленного на выявление виновных, мы уже можем сообщить, что в радиусе следствия выделено примерно сто лиц, которые тем или иным образом могут быть связаны с нападением на авиалайнер рейса МН17 или транспортировку зенитного комплекса БУК. Личность этих 100 лиц нами уже установлена. Они были обнаружены благодаря различным источникам, таким как перехваченные телефонные разговоры и свидетельские показания.

В числе прочего речь идет о лицах, сыгравших активную роль в запуске комплекса BUK-TELAR и организации его транспортировки на место запуска. Среди них есть те, кто внесли свою долю в материально-техническое обеспечение и поддержку. Это, в числе прочего, те, кто сопровождал транспортировку комплекса BUK-TELAR.

Не все эти лица становятся подозреваемыми автоматически. Для вынесения оценки о том, совершили ли эти лица уголовно наказуемые деяния, и, таким образом, о том, могут ли они быть квалифицированы как подозреваемые, в числе прочего, важно прояснить картину иерархической структуры при применении данного вида вооружения. Кто дал приказ доставить комплекс BUK-TELAR и кто дал приказ сбить авиалайнер рейса МН17? Принял экипаж такое решение самостоятельно или он исполнял команду свыше? Что было известно лицам, принимавшим участие в данной операции? Все обстоятельства такого рода играют роль в решении вопроса о том, кто будет квалифицирован в качестве свидетеля, а кто в качестве подозреваемого?

Для следственной группы JT важно прояснить картину о том, какую роль играли различные причастные лица, и поэтому сегодня мы снова взываем к свидетелям. Прежде всего, мы призываем свидетелей, располагающих внутренней информацией, которые могут предоставить дополнительные сведения о роли различных причастных лиц, обратиться к Объединенной следственной группе JT.

Уголовное право Украины предполагает различные возможности для тех, кто готов дать свидетельские показания, как, например, правила для лиц, добровольно сообщающих о совершении правонарушения, или возможность снижения меры наказания при оказании содействия следствию. На Интернет-странице Объединенной следственной группы JT приведена информация для свидетелей, готовых дать показания. Адрес страницы: www.jitmh17.com

Сегодня на Интернет-странице Объединенной следственной группы ЛТ мы также опубликуем ряд записей телефонных разговоров с просьбой предоставить информацию относительно различных фрагментов данных разговоров. Мы просим тех, кто знает участников этих разговоров, сообщить об этом Объединенной следственной группе ЛТ.

www.jitmh17.com

В заключение: Сколько еще времени потребует данное уголовное расследование, сказать, увы, невозможно. Это зависит от того, как расследование будет развиваться дальше, и от свидетелей, с которыми мы сможем побеседовать. И сегодня данное расследование продолжается полным ходом.

С этой целью вчера было продлено соглашение о работе Объединенной следственной группы ЛТ. Таким образом, наша следственная группа будет по-прежнему прилагать совместные усилия, направленные на успешное завершение этого важного расследования.